

# Service Information

(GB)

## TXT-Panel

From production start onwards a teletext-decoder with SAA5243P/E/M2/N was used (for circuit diagram and PCB-lay-outs see chassis manual GR2.1 AB page 6.27). From week 9228 onwards IC7820 is replaced by the type SAA5246P/E-P/H as indicated in the service manual GR2.2 AA page 6.54

However, from week 9228 the circuit diagram and the PCB lay-out are adapted. The adapted circuit diagram and PCB lay-out are given in this info.

(D)

## TXT-Platine

Vom Produktionsbeginn an, wurde mit einem Videotext-Dekoder mit SAA5243P/E/M2/N gearbeitet (für Schaltkreisdiagramm und PCB-Layouts siehe Chassis-Handleitung GR2.1 AB Seite 6.27). Von Woche 9228 an ist IC7820 ersetzt durch das Modell SAA5246 P/E-P/H wie in der Service-Handleitung GR2.2 AA Seite 6.54 angegeben.

Jedoch ab Woche 9228 sind das Schaltkreisdiagramm und das PCB Layout angepaßt. Das angepaßte Schaltkreisdiagramm und das PCB Layout sind in dieser Information angegeben.

(F)

## Platine TXT

Depuis le début de la production, un décodeur de télétexte avec SAA5243P/E/M2/N a été utilisé (pour le plan de montage et les réalisations de circuit PCB, voir le manuel de châssis GR2.1 AB, page 6.27). A partir de la semaine 9228, l'IC7820 est remplacé par le type SAA5246P/E-P/H comme indiqué dans le manuel d'entretien GR2.2 AA, page 6.54.

Néanmoins, à partir de la semaine 9228, le plan de montage et la réalisation de circuit PCB sont adaptés. Le plan de montage adapté et la réalisation de circuit PCB sont donnés dans cette information.

(NL)

## TXT-paneel

Vanaf de aanvang van de productie werd een teletext decoder met SAA5243P/E/M2/N gebruikt (voor schema en printplaat layout zie chassis manual GR2.1 AB blz. 6.27). Vanaf week 9228 wordt IC7820 vervangen door het type SAA5246P/E-P/H, zoals aangegeven in service manual GR2.2 AA blz. 6.54.

Het schema en de printplaat layout worden echter aangepast vanaf week 9228. Het aangepaste schema en de printplaat layout zijn weergegeven in deze info.

(E)

## Panel-TXT

Desde el comienzo de la producción se usaba un decodificador de teletexto con SAA5243P/E/M2/N (para el diagrama de circuito y los trazados-PCB, véase el manual del chasis GR2.1 AB, página 6.27). A partir de la semana 9228 en adelante, el IC7820 será reemplazado por el tipo SAA5246P/E-P/H según indica el Manual de Servicio GR.2 AA, página 6.45.

Señalamos que, a partir de la semana 9228, se han adaptado el diagrama del circuito y el trazado del PCB. La presente información contiene el nuevo diagrama y trazado-PCB.

(I)

## Pannello TXT

Dall'inizio della produzione fino ad ora è stato usato un decodificatore teletext con SAA5243P/E/M2/N (per lo schema circuitale ed i lay-out della scheda di circuito stampato si veda il manuale dello chassis GR2.1 AB pag. 6.27). A partire dalla settimana 9228 in poi IC7820 è stato sostituito dal tipo SAA5246P/E-P/H come indicato nel manuale di manutenzione GR2.2 AA pag. 6.54

Tuttavia, a partire dalla settimana 9228 il diagramma circuitale ed il lay-out della scheda di circuito stampato sono stati adattati. Il diagramma circuitale ed il lay-out adattati sono forniti in quest'informazione.

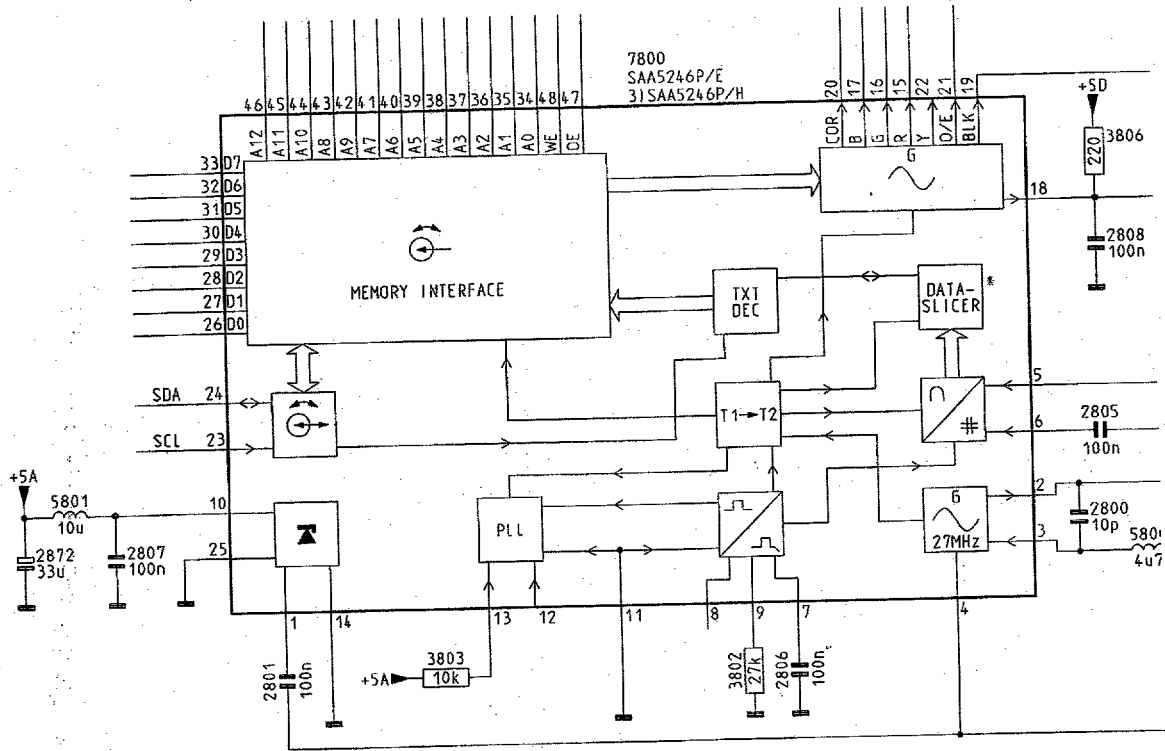


Fig.1

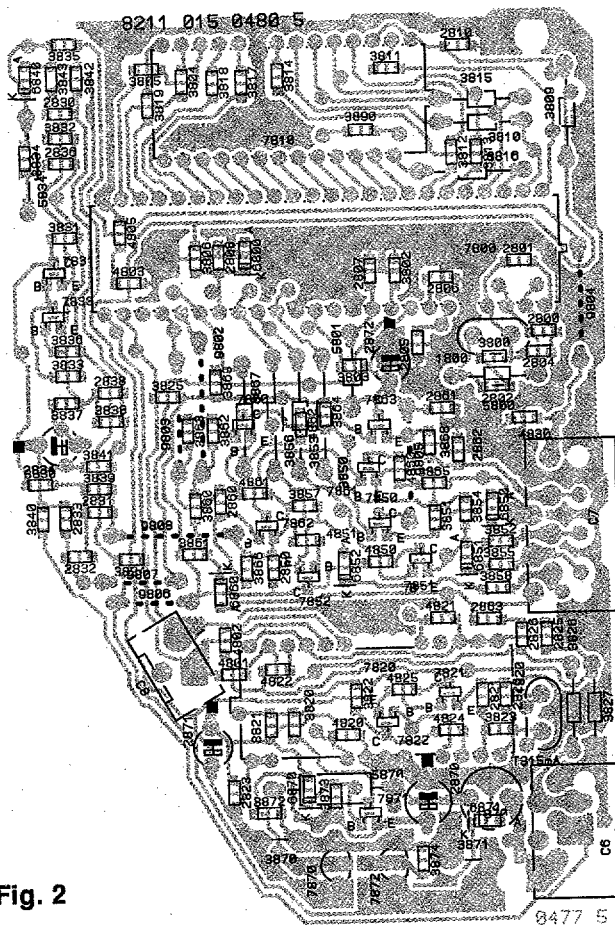


Fig. 2